



Gemeinderat

Baubewilligungen nach vereinfachtem Verfahren werden erteilt an:

- Benson Lutz und Annette, Hauptstrasse 4, Buchackern: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung); Parz. 4013, Hauptstrasse 4, Buchackern
- Bodenmann Werner, Bahnhofstrasse 11, Erlen: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Splitanlage); Parz. 131, Bahnhofstrasse 11, Erlen
- Bischof Hedwig, Höhenrainstrasse 9, Riedt b. Erlen: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung); Parz. 3298, Höhenrainstrasse 9, Riedt b. Erlen
- Gebhard Müller AG, Rorschacherstrasse 1, 9323 Steinach: Erstellen begehbbare Terrassenüberdachung; Parz. 772, Birkenstrasse 3, Erlen
- Reinert Harald, Bächliacker 9, Kümmertshausen: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung); Parz. 6435, Bächliacker 9, Kümmertshausen
- Stürcken Holger & Alison, Hauptstrasse 53, Erlen: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung); Parz. 543, Hauptstrasse 53, Erlen
- Koch Bernhard, Hessenreutistrasse 6, Ennetaach: Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe (Aussenaufstellung); Parz. 2269, Hessenreutistrasse 6, Ennetaach
- Raymann Michèl und Bettina, Buchstrasse 13, Kümmertshausen: Erstellen Fahrradunterstand; Parz. 6402, Buchstrasse 13, Kümmertshausen

Baubewilligungen nach ordentlichem Verfahren werden erteilt an:

- Betschart Boris und Carmen, Kümmertshausenstrasse 11b, Erlen: Neubau Einfamilienhaus / Luft/Wasser-Wärmepumpe (Innenaufstellung); Parz. 3558, Ringstrasse 4, Riedt b. Erlen

Verwaltung

Einladung zur Gemeindeversammlung

Am **Donnerstag, 19. Mai 2022** findet in der Aachtalhalle der Schulanlage Erlen im Anschluss an die Versammlung der Schule Erlen, die Gemeindeversammlung zur Rechnung 2021 statt. Die Botschaft wurde in alle Haushaltungen der Politischen Gemeinde versandt. Die Stimmberechtigten erhielten mit separater Post **einen persönlichen Stimmrechtsausweis**. Für die Ermittlung der Stimmberechtigung ist **dieser an die Gemeindeversammlung mitzubringen**.

Zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung sind alle Stimmberechtigten ganz herzlich eingeladen. Ebenso willkommen sind auch weitere interessierte Einwohnerinnen und Einwohner aus der Politischen Gemeinde Erlen ohne Stimmrecht, insbesondere ausländische Eltern, sowie Jugendliche.

Ursula Weibel, Gemeindeschreiberin

Gutscheine für Saisonkarte Schwimmbad Thurfeld, Kradolf-Schönenberg



Ab sofort sind am Schalter der Einwohnerdienste Gutscheine für die Verbilligung der Saisonkarten erhältlich. Die ausgefüllten Gutscheine können an der Schwimmbadkasse eingelöst werden. Der Betrag von CHF 5.00 wird dann dem Abonnementspreis angerechnet.

Die Saison wurde am Sonntag, 8. Mai 2022 eröffnet und dauert bis Sonntag, 11. September 2022.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.erlen.ch unter Tourismus – Sportanlagen.

Andrea Kesselring, Leiterin Einwohnerdienste

Öffnungszeiten Auffahrt

Am **Donnerstag, 26. Mai 2022** (Auffahrt) und **Freitag, 27. Mai 2022** (Brückentag) sowie am **Pfingstmontag, 6. Juni 2022** bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung und der Werkhof den ganzen Tag geschlossen.

Bei Störungen im Elektrizitäts- oder Wasserbereich wählen Sie die Pikettnummer 071 649 30 01.

Die Notfallnummer 071 649 30 02 ist ausschliesslich in einem Todesfall zu wählen.

Das Team der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs wünschen Ihnen schöne Pfingsttage.

Längere Bearbeitungszeit der Baugesuche - Bauverwaltung am Anschlag

Die immer noch attraktiven Hypothekarzinsen und der Wunsch nach einem Eigenheim oder einer Sanierung der Liegenschaft lassen den Bau- resp. Umbauboom weiter hochhalten.

Bei der Bauverwaltung Erlen gehen viele Anfragen zu kleineren und mittleren Bauprojekten ein und die Auskünfte im Zusammenhang mit Neubauten sind ebenso zahlreich. Nebst der Beantwortung der Anfragen steht die Bearbeitung der grossen Menge an eingehenden Baugesuchen an. Diese Flut an Arbeit führt leider zu Bearbeitungsengpässen und Verzögerungen.

Wir bitten die Bauherrinnen und Bauherren daher um Verständnis für die längere Bearbeitungszeit ihrer Baugesuche. Gleichzeitig bitten wir alle privaten Gesuchsteller und Architekten, auf die Qualität der Gesuchunterlagen zu achten.

Nur vollständige Baugesuche können in den Bearbeitungslauf aufgenommen werden. Die Pläne müssen technisch korrekt und vermasst eingereicht werden und sämtliche erforderliche Formulare und Angaben müssen vorliegen. Oftmals müssen wir fehlende Unterlagen nachfordern, dies teils sogar mehrmals – was die Zeit bis zur Bewilligung nochmals verzögert.

Auf unserer Homepage finden Sie die «Richtlinien für das Einreichen von Baugesuchen». Unser Baureglement, dessen Anhang, die Zusammenstellung der Formulare sowie der Link auf das ThurGIS-Portal helfen Ihnen bei der korrekten Aufbereitung der Gesuchunterlagen ebenfalls.

Benötigen Sie trotzdem eine Auskunft vor Ort, bitten wir Sie um eine **telefonische** Terminabsprache. Vollständige Baugesuche können per Post zugestellt oder in den Gemeindebriefkasten geworfen werden.

Bauverwaltung Erlen

KUH-BAG Abgabestelle – neu auch in Erlen

Mit dem Neubau der Entsorgungsstelle beim Werkhof an der Rösslistrasse wurde auch eine Abgabestelle für den KUH-BAG (Kunststoff-Recycling) geschaffen.

Ab sofort steht ein Container für die Deponierung des KUH-BAGs beim Werkhof bereit. KUH-BAGs erhalten Sie beim Volg Erlen und Elektro Center Bolt AG in Riedt b. Erlen.

Was gehört **in den KUH-BAG** (Haushalt Kunststoffe-Bag)

- Shampoo- und Waschmittelflaschen, Öl- und Essigflaschen, Lebensmittelverpackungen
- Milch- und Kaffeerahmflaschen, Becher, Schalen
- Blumentöpfe, Eimer, Kanister
- Getränkekarton (TetraPak), Milchverpackungen
- Tragetaschen, bedruckte / unbedruckte Folien, Verpackungsmaterial Schrumpf- und Stretchfolie
- Zahnpasta-Tuben
- Guetzliverpackungen mit Folie
- Gemüse- und Fruchtsäcke von Selbstbedienung
- Schale mit Umhüllung von Gemüse

Welche Kunststoffe gehören weiterhin **in den Kehrichtsack**

- Stark verschmutzte Verpackungen von Grillwaren und anderen Lebensmittel
- Verpackungen mit Restinhalten
- Einweggeschirr
- Spielzeug ohne Batterien und ohne elektrische Komponenten, Gartenschläuche
- Kunststoffe im Verbund mit anderen Materialien
- Styropor

PET-Getränkeflaschen können gratis in den Verkaufs- und diversen Sammelstellen abgegeben werden, sie gehören nicht in den KUH-BAG.

Werkhof Erlen

Projektteam 65+

Seit Februar ist ein Projektteam am Erarbeiten eines Alterskonzeptes für Erlen.

Das Team ist zusammengesetzt aus:

Nicole Fischer, Gemeinderätin Erlen, Ressort Soziales und Gesundheit

Thomas Bosshard, Gemeindepräsident

Erika Kaufmann, Leiterin Soziale Dienste

Ursula Weibel, Leiterin Kanzlei

Franz Tschopp, Beat Wild und Elsi Steiner, Senioren-Vereinigung

Ivana Miladinovic, Pro Senectute

Das Projektteam befasst sich mit den Leitideen, dem Alterskonzept, den Leitsätzen und Massnahmen. Bis vor den Sommerferien soll das Alterskonzept z.Hd. des Gemeinderates zur Genehmigung vorliegen, damit die ersten Massnahmen in das Budget 2023 aufgenommen werden können.

Nicole Fischer, Gemeinderätin

Allgemein

Thurgauer Meisterschaft im Vereinsturnen

Am 28. Mai 2022 findet die Thurgauer Meisterschaft im Vereinsturnen in der Aachtalhalle Erlen statt. Organisiert wird der Anlass vom STV Zihlschlacht. Die Gemeinde bewilligte eine Freinacht von Samstag, 28.05. auf Sonntag, 29.05.2022. Die Organisatoren sind bestrebt, nächtliche Ruhestörungen zu vermeiden. Bitten aber um Verständnis, sollte dies gänzlich gelingen.

Pilzkontrolle

Die meisten Pilze gibt es zwischen Mai und Ende Oktober, als Hochsaison gelten September und Oktober. Damit eine Mahlzeit aus selbst gesammelten Pilzen ein Genuss bleibt, finden Sie nachfolgend die Kontaktdaten zur Pilzkontrollstelle Erlen und Umgebung:

- Frau Heidi Ulrich, Wintermoosstrasse 3, 8583 Sulgen, Telefon 071 642 14 44, Mobile 079 885 14 50
- Herr Rolf Schulthess, Underdorfweg 1, 8580 Biessenhofen, Mobile 079 702 67 61

Frau Heidi Ulrich und Herr Rolf Schulthess stehen an ihren Wohnorten **nach telefonischer Voranmeldung** für Pilzkontrollen zur Verfügung.

Die Kontrollstellen sind auch gerne bereit, Sie kostenlos fachkundig zu beraten. Beachten Sie aber bitte folgende Grundregeln:

- Sammeln Sie nach Arten getrennt
- Bringen Sie nur je 1 Exemplar von Sorten, die Sie nicht kennen
- Pro Sammler ist pro Tag 1 kg Sammelgut gestattet
- In Naturschutzgebieten gilt Pilzsammelverbot

Nehmen Sie die Expertenhilfe in Anspruch!

... und zu guter Letzt:

«Unter Birken, Tannen, Buchen
kannst du immer Pilze suchen,
unter Eschen, Erlen, Linden
wirst du nicht sehr viele finden.»

An alle Hundebesitzer

Von anfangs April bis Ende Juli ist die Setzzeit der Rehe. Damit diese nicht gestört werden, bitten wir alle Hundebesitzer, ihre Hunde im Wald und Waldesnähe an der Leine zu führen.

An alle Landwirte

Wir möchten uns bei allen Landwirten bedanken, welche am Vorabend vor dem Mähen die Wiesen verblenden und so dem Mähtod der Rehkitze zuvorkommen.

Sollten Sie für das Verblenden Hilfe benötigen, können Sie sich am Vorabend bei einem der Jagdpächter melden. Die Jagdpächter und die Kontaktdaten des Jagdaufsehers der Jagdgesellschaft Erlen finden Sie auf der Webseite der Gemeinde Erlen (<https://www.erneln.ch/dienstleistungen>).

Die Jagdgesellschaft Erlen dankt Ihnen.

Ende der Mitteilungen

